

## Transkription von Urkunde HST 1332a

Ort, Datierung: Stralsund, 1332-12-06

Signatur: Stadtarchiv Hansestadt Stralsund, StU 0237 [\[online\]](#)

Inhalt: Rat der Stadt Stralsund: Ordenssatzung

In godes namen . Amen . Wý ratmanne thō dem sunde don grōten in gode alle de desse schrift horet vnde seet mýt heýle . To eýner ewýghen dachtnýsse desser yeghenwardýghen / schrift . de hýr na steýt beschreuen . So sette wý vnde wýllet al so dat se werden ghe holden vnder yn vrouwen vnde iunchurowen . de dar sýnt vnde wonet an deme huse bý . / den swarten brōderen . bý der pýne vnde bote vnde bý der dýsciplinen also hýr na ghe schreuen steýt . Tho dem ersten male wille(n) wý vnde settet aldús . dat gý vrouwen . / vnde iunchurowen scholen vnder iu kesen mýt endracht ene mesterýnnen mýt deme rade vnde mýt erer wlbort der twýer ratmanne de wý iu keset vnde settet . Der / meýsterinnen scholen beyde alde(n) vnde de iunghen vrouwen vnde iunchurowen horsam vnde vnderdan syn ÷ <sup>1</sup> vortmer were dat iuwer yenech . dat ghot van iu / vere dede vnkusheýt eder ouer spil . eder mýt dúfte worde wnden eder begrepen eder mýt anderer vntucht de vrouwen vnde iunchurowen nicht en temden Uor / sodane bosheýt vnde vntucht . schal se tu handes wýken dre mile ut der stat . vnde schal nicht mer weder an de stat komen tho wonende vnde tho bliuende dar / tho schalmen er nemen allent dat se heft tho beterynge des huses . were dat also dat se hýr weder wolde streuech wesen . So scholet dat de ratman vnde willet / dat so richten dat en ander beware . Uortmer weret dat iuwer ienech worde be sen mýt ener personen de berúchtet were . also dicke se dar mede besen wert al / so dicke schal se ene disciplinen vntfan . vnde gheuen ene mark deme huse tho buwe . were dat se de mesterýnne drige manede in deme hus vnde se dat nicht / bewaren wolde so schal men se ut deme huse driuen . vnde schal ghe scheýden wesen van der settschap an deme huse vnde ere woninge schal men vor kopen vnde / dat hus mede beteren . Uort mer were dat en iunchurowe ederen vrouwe mýt berademe müde eder dorch twanges willen ut deme huse vōre . so wat se dar in / ghe brocht heft dat schal bliuen in deme huse . vnde keren dat in des huses vromen . vort mer were dat en iunchurowe eder en vrouwe tho [...] <sup>2</sup> worde gheladen eder ghe / ropen . vnde se nicht vore en queme dor eren quaden willen vor den broke schal se vasten dre daghe tho watere vnde tho brode vnde ene mark schal se gheuen tho deme huse . / Uort mer were dat en vrouwe eder en iunchurowe mýt der anderen kýuede an [...] <sup>3</sup> eder legghen wolde op de anderen de schal also vort ene scharpe disciplinen vnt / fan . vnde ene mark sal se gheuen tho deme huse . Uort mer were dat en iunchurowe eder en vrouwe de hemelich iuwes kapitteles melde eýnem vromeden personen . eder / so wat dar ghe schút . mýt claghe eder mýt willen . were dat se des bekende mýt ghuden willen vnde myt <sup>4</sup> ghúdeme mode . de schal vasten dre daghe tho watere vnde tho brode / weret dat se desser stuchke worde vorwunen in deme kapittele . also vort schal men er an legghen dre scharpe disciplinen . vnde eýne mark schal se gheuen tho deme huse . / Uort mer weret dat iuwer ienich sich schúlde mýt der anderen . vnde dat behort worde van eýnem vrōmeden personen . an ouermode eder an vor bolghene mode . der ande/ren smeliken eder snodeliken spreke . de scal vntfan dre scharpe disciplinen . vnde gheuen dar tho ene mark tho deme huse tho buwe . Uort mer so vorbede wý dat gý nicht / scholen ghan tho tauerne(n) . eder tho anderen hemeliken husen eder boden . vnde och so wille wý dat gý nicht en schōlen eten tho brutlachten . bý ener disciplinen . vnde ene mark schal / se gheuen tho deme huse . Uort mer . weret dat en iunchurowe eder en vrouwe sich drunken vor drünke . vnde dat openbare besen worde de schal men also tuchtighen dat

/ en ander dat beware . vnde de anderen en belde dar by nemen . vnde ene mark schal se gheuen Uort mer vor bede wy vnde willen . dat gy nicht vele schölen lopen in de stat / aller mest so wille wi dat gy nicht scholen ghan in de stat na nachtsanghes tyd . Id en were dat id not eder draplik sake were of leneme . wy willen dat gy scholen ghan by scho/nemedaghe vnde beschynender sinnen myt orloue iuwer mesterynnen . de schal laten ghan twe vnde thwe tho samende eder mer of des not sy myt ghuder bewisynge vnde / bethughinge . dat se also wanderen vnde ghan dat en vnde iu nen smaeyt dar af en sche . vnde ene mark scholen se gheuen of se breken en yewelik tho deme huse . Uort mer so / wille wi vnde vorbeden . dat iuwer nen schal ghan buten de stat na aflate . tho kerchmissen . noch pelegimes vart noch vmme nenerhande verf . Sunder orlof der twier rat/man vnde der mesterynnen so we dit brecht dat hir boden is de schal vntfan ene disciplinen . vnde ene mark schal se gheuen . Och vorbede wy vnde willet dat iuwer nen / also borghe dat de anderen dar af werden beswaret . weret dat id iuwer yenich dede so schölet de twe rat man vnde de mesterynne ere ghut an tasten vnde ghelden de schult / myt erme ghude so wor dat ment fint vnde ene mark schal se gheuen tho deme huse .

Uort mer so vor bede wy dat iuwer nen schal sitten bynnen beslotemem doren myt / mannes namen se syn gheystlik eder werlik . wert se dar mede be sen . so schal se ene mark gheuen tho dem ersten male . wert se anderwarue besen . so schal men de boden / tho breken vnde nicht weder buwen de wilt dat se leuet . vnde se schal sitten openbare ane bode in deme hus . vnde ene mark schal se gheuen . Och wille wy dat iuwer nen schal / ghan to nener predekye sunder tho der dar dat mene volk tho gheyt . by ener mark . Uort mer so wille wy dat de mesterynne vif iunchuouwen vnde vrouwen van den / eldesten tho sich kesen . dat al de stücke de hyr vore beschreuen syn . ghe holden vnde ghe waret werden vnder iu by der pyne vnde by der bute . also also de broke tho secht werit / dat desse sesse yeneghen broke vor sweghen . vnde dar openbare worde . so scholen de sesse twyerhande bute aneghan vnde pyne . Uort mer weret dat desse ses iunchuouwen vn(de) / vrouwen desse broke de hir vore beschreuen synt nycht vntrychten en kunden . So scholet de twe ratman vnde willet dat also rychten dat en ander dat gherne beware , / Desse bref is ghe schreuen na der bort vnses heren Jn deme dusesten iare vnde drehunderesten iare . Jn deme twe vnde druteghesten iare . Jn sunte nicolaus daghe / des byschopes . Do weren voremundere . her hinric dahutze . vnde her hinric van loten . ratmanne . Dat se desse stücke scholen alle holden des hebbe wy unse hemelike ingeseghel vor dessen bref ghehenghet

---

<sup>1</sup> vier Punkte

<sup>2</sup> ausradiert: *Capittele* darüber geschrieben: *erer sameninge*

<sup>3</sup> ausradiert: *deme kapittele* darüber geschrieben *der sameninge*

<sup>4</sup> myt über der Zeile eingefügt